For Freedom and Justice...

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

NO. 11

AMERICAN IN SPIRIT IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco, Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, MONDAY MORNING, JANUARY 18, 1971

ŠTEV. LXXII — VOL. LXXII

France Gorse 7-25-
c/o Studia Slovenica
P.O. Box 232
New York, N.Y.
10032

V Singapurju Sovjeti nevede podprli Heatha

Konferenca britanske Skupnosti narodov nadaljuje posvetovanja v Singapurju.

SINGAPUR. — Od preteklega četrtka zborujejo tu predstavniki 31 držav britanske Skupnosti narodov, nekdanjih dominionov in kolonij britanske krone. Te države so z vseh delov sveta, koder je bila kdaj britanska posest. Glayne so vendar poleg Velike Britanije Kanada, Avstralija, Nova Zelandija, Indija, Pakistan, Nigerija, Kenija in druge. Skupno obsegajo skoraj eno četrtino vse kopne površine zemlje in imajo približno eno četrtino vsega prebivalstva sveta.

Že samo ti dve dejstvi povesta, kaj bi ta Skupnost lahko pomenila v mednarodni politiki, če bi bila tesnejše povezana in bi imela isti smoter. Dejansko so smotri zelo različni in se včasih — kot na primer med Indijo in Pakistanom — naravnost križajo.

Trenutno je kamen spotike in jabolko spora britanska namera dobaviti Južni Afriki, ki je bila do pred nekaj leti tudi članica Skupnosti, moderno orožje. V Londonu trdijo, da ta potrebuje to orožje za varovanje plovbe okoli rta Dobre nade, države črne Afrike pa so prepričane, da bo Južna Afrika to orožje porabila za vzdrževanje svoje rasne politike doma. Zato ostro nasprotujejo britanski nameri in groze, da bodo Skupnost narodov zapustile, če bo Britanija svojo namero izvedla.

Ko so koncem preteklega tedna ravno govorili o tem vprašanju in je britanski ministrski predsednik E. Heath razlagal nevarnost sovjetskega pomorskega prodiranja v Indijski ocean, proti čemur je treba okrepiti Južno Afriko z modernim orožjem, sta pripluli skozi Malaška vrata mimo Singapurja dve sovjetski vojni ladji na poti iz Pacifika v Indijski ocean, ki je bil doslej za britansko Skupnost narodov "domače morje".

Rockefeller kandidat za predsednika ZDA leta 1972?

WASHINGTON, D.C. — Nixon in njegova okolica prav nič ne dasta na zanikanja guv. N. Rockefellerja o možnosti kake kandidature za predsednika ZDA v preteklosti in ne bosta dala na nje v bližnji bodočnosti.

V Nixonovi okolici vedo, da del republikanske stranke Nixona ne mara in bi rajše sprejel guv. N. Rockefellerja, ki velja za bolj liberalnega politika. "Ta bo na razpolago, če bi se Nixonova stavba začela majati ali celo podirati," trdijo opazovalci razpoloženja v republikanski stranki.

Vremenski prerok pravi:

Mrzlo z verjetnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura do 20. Ponoči je bilo prvič letos -1°F.

Novi grobovi

Josephine Sustar

V soboto je umrla v Hillcrest bolnišnici 83 let stara Josephine, mati Franka, Josephine Lozar, Olge Babic, pok. Augusta, Mildred Plavcan, Aloisa, Florence Orehek in Jamesa, vdova po l. 1966 umrlem možu Aloisu, 23-krat stara mati in 15-krat prastara mati. Pokojna je bila rojena v Št. Rupertu na Dolenjskem, od koder je prišla v ZDA l. 1907 in se v Clevelandu poročila. Dolga leta je živela v slovenski naselbini v okolici St. Clair Avenue. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na St. Clair Avenue v sredo ob 8., v cerkev sv. Vida ob 9., nato na Kalvarijo. Na mrtvaški oder bo položena nocoj ob 7.

Leonard S. Muszynski

V negovališču Malih sester ubogih je umrl 86 let stari Leonard S. Muszynski, preje s 3690 Fleet Avenue, vdovec po pok. Mary. roj. Burg, oče Helen Mastro, Leonarda, Edwarda, Richarda, Gilberta in pok. Walterja Massey, Sylvie Faux in Jean Simon, stari oče in prastari oče, brat Henryja. Pokojnik je bil rojen na Poljskem. Pogreb je iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. danes zjutraj ob 8.15, v cerkev sv. Kazimirja ob 9., nato na Hillcrest pokopališče.

Victor Forestek

Na svojem domu na 345 E. 215 St. je umrl 79 let stari Victor Forestek zadet od srčne kapi, soprog Sophie, roj. Komant, oče Marily Berchek in Nancy Passarelli, 7-krat stari oče, brat pok. Sama in pok. Alice. Pokojnik je bil rojen na Poljskem in je prišel v ZDA kot otrok. Pogreb je danes popoldne ob 1.30 z Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. na Whitehaven pokopališče.

Dopisovanje z ujetniki v Vietnamu nekoliko zboljšano

WASHINGTON, D.C. — Glavni poštar Blount je na pobudo predsednika Nixona šel na pogajanja s komunisti v Pariz in tam dosegel nekaj zboljšanja v dopisovanju z ujetniki v Vietnamu. Severni Vietnam je pristal, da morejo naši ujetniki v njegovih rokah dobivati vsak mesec dopisnico od svojcev, vsak drugi mesec pa poštni paket.

Pogajanja so se vršila 20. decembra. Iz uradnega obvestila ni razvidno, kdaj bodo te olajšave stopile v veljavo.

Sen. M. Mansfield predvideva umik v ne preveč mesecih

Vodnik demokratske večine v Senatu sodi, da se bodo ZDA umaknile iz Vietnama, predno bo preteklo preveč mesecev".

WILMINGTON, Del. — Pretekli petek je tu vodnik demokratske večine v Senatu Mike Mansfield iz Montane dejal, da vidi bližnji umik ameriških oboroženih sil iz Južnega Vietnama. Do njega bo prišlo v "ne preveč mesecih". To bo utrdilo Nixonovo stališče in bo ustvarilo položaj, v katerem bo Nixona pri volitvah novembra 1972 "zelo težko premagati".

"Nixon je na pravi poti — ven. Jaz samo želim, da bi mogel storiti to čim preje," je dejal Mansfield. Ta je znan že več let kot zagovornik umika iz Južnega Vietnama, pa tudi zmanjšanja ameriških vojaških sil povsod drugod v tujini, predvsem tudi v Evropi.

Vietnamizacija napreduje po načrtu, trdijo v Beli hiši in v Pentagonu. Do letošnjega maja naj bi bile ameriške čete v Južnem Vietnamu z izjemo topništva in letalstva potegnjene iz vojskovanja. En del jih utegne ostati le še v nekaki strategični rezervi. Postopno v prihodnjih mesecih bodo domače južnovietnamske sile prevzele še preostale naloge. Očitno bo to trajalo nekaj dalj časa, kajti moderno letalstvo in uspešna raba topništva zahtevata sorazmerno precej znanja in vaje.

Kosygin in Muskie sta se dolgo razgovarjala

MOSKVA, ZSSR. — Pretekli petek je sprejel predsednik vlade A. Kosygin ameriškega sen. E. Muskie-a, ki je na poti po svetu, da bi se podrobnejše seznanil z vprašanji mednarodne politike. Sen. Muskie-a je spremljal nekdanji poslanik ZDA pri ZSSR A. Harriman.

Razgovor naj bi se pletel o vseh vprašanjih, ki zadevajo ZDA in ZSSR, vendar o njegovi vsebini ni bila izdana nobena javna izjava. Iznenadila je dolžina razgovora. Nekateri vidijo v njej znamenje sovjetske zaskrbljenosti nad sedanjim stanjem odnosov med obema glavnima silama sveta in nad njegovim bodočim razvojem.

Iz Sovjetske zveze, kjer se je razgovarjal tudi z zunanjim ministrom A. Gromikom, je sen. E. Muskie odpotoval v Zahodno Nemčijo na razgovor s kanclerjem W. Brandtom.

Pred svojim odhodom iz Moskve je sen. E. Muskie dejal časnikarjem, da upa na uspeh razgovora SALT, da pa je položaj na Srednjem vzhodu, kot je videl iz razgovora s Kosyginom in Gromikom, zapleten in težaven.

Nixon miri burjo na republikanskih vrhovih

WASHINGTON, D.C. — Do sedaj je bil načelnik glavnega odbora republikanske stranke kongresnik Morton. Ker je preobložen z delom v Kongresu, je odstopil, morda so mu pa tudi nekoliko "pomagali", da se je za to odločil. Želja mnogih vodilnih republikancev je namreč, da na to delovno mesto spada ugleden in sposoben strankar, ki naj bo zaposlen samo z vodstvom stranke.

Predsednik Nixon je določil za načelnika stranke senatorja Dole-ja iz Kansas City. S tem nekaj vplivnih republikancev ni zadovoljnih. Tudi Dole je namreč zaposlen v senatu, povrhu je pa sicer vnet in požrtvovalen član stranke, toda tudi precej svojeglaven in konservativen.

Nixon je zvedel, da njegova izbira načelnika stranke ni rodila splošnega odobravanja, zato je načelniku hitro podal še sotrudnika Ewansa iz Delaware in sotrudnico Anne Armstrong iz Texasa.

Glavni odbor je imel pretekli teden sejo, kjer je odobril v načelu Nixonove predloge. Ali je Nixonova poteza potolažila vse nezadovoljne republikance, je težko reči.

V KAMBODŽI SE BOJ ZA CESTO ŠT. 4 NADALJUJE

Ko se južnovietnamske in kambodžanske čete borè z rdečimi za prelaze v Slonovih gorah, posega v boj tudi ameriško letalstvo, ki hoče omehčati trdovraten rdeči odpor.

SAIGON, J. Viet. — Ameriške vojne ladje z eno nosilko helikopterjev so zaplule v Siamski zaliv pred obalo Kambodže, da bi lažje podpirale z oskrbo, zvezami, pa tudi z neposrednim posegom helipoterskih enot v boj proti rdečim, ki se še vedno upirajo v delu Slonovih gora vzdolž ceste št. 4, kakih 65 milj južno od Phnom Penha. Nekatera poročila trdijo o povečanem neposrednem ameriškem posegu v Kambodžo, toda obrambno tajništvo izjavlja, da gre pri tem le za letalske nastope, ki naj "varujejo ameriške in zavezniške oborožene sile v Južnem Vietnamu, podpirajo nemoteno vietnamizacijo in umikanje ameriških čet iz Južnega Vietnama"

Južnovietnamski odred, ki prodira po cesti št. 4 iz Kompong Som proti glavnemu mestu, je zavzel Stung Chhay prelaz, ki bi ga naj bili branili 4 rdeči bataljoni, 3 severnovietnamski in en "rdeči kmerski", kot se imenujejo pristaši princa Sihanuka v Kambodži. Na tem predelu trdi poročevalec AP Henry Heut, da je videl dva ameriška helikopterja vrste Cobra, ki naj bi po izjavah nekaterih častnikov podpirala zavezniške enote v boju z rdečimi že nekaj dni.

Enote ameriške Sedme flote so med tem priplule v Siamski zaliv v bližino kambodžanske obale. Med njimi je tudi ena nosilka helikopterjev. Ladje naj bi podpirale nastop zaveznikih sil ob cesti št. 4 v pogledu vzdrževanja zvez z letali, pa naj bi pripeljale tudi vojne potrebščine v Kompong Som. Ameriško poveljstvo v Saigonu je izjavilo, da je raba letal za neposredno podporo dovoljena, kadar gre za varovanje življenj ameriškega in zavezniškega osobja v Južnem Vietnamu.

Kambodžanske enote in brigada južnovietnamskih marinov, ki prodirajo po cesti št. 4 proti jugu iz Phnom Penha, so tik pod prelazom Pich Nil, ki poleg prelaza Stung Chhay dalje proti jugu predstavlja ključni položaj v nadziranju ceste skozi Slonove gore. Zavezniška odreda, ki sta sredi preteklega tedna začela pohod vsak od svoje strani, da cesto št. 4 očistita in odpreta prometu, sta rešila šele del naloge, očistiti morata še kakih 30 milj ceste v goratem predelu, kjer se rdeči drže že dva meseca. Gre baje za enote prve severnovietnamske divizije.

Ko se vrše v Kambodži boji vzdolž ceste št. 4, nadaljuje ameriško letalstvo z napadi na Hočiminhova pota skozi Laos. Cilj teh je onemogočiti ali pa vsaj močno zavreti oskrbo rdečih v Kambodži in v Južnem Vietnamu, o katerih sodijo, da se pripravljajo na večjo ofenzivo v naslednjih tednih. Ameriška borbena letala, ki spremljajo bombnike pri poletih nad Hočiminhova pota, so včeraj tretji dan zapored napadla protiletalske rakete v Severnem Vietnamu, ko so dognala, da hočejo te napasti ameriške bombnike.

Zadnje vesti

NEW YORK, N.Y. — Sen. E. Muskie se je včeraj razgovarjal s kanclerjem W. Brandtom v Bonnu, pa se nato zvečer vrnil v ZDA. Zelo naklonjeno se je izrazil o bonnski "vzhodni" politiki.

LONDON, Vel. Brit. — Vlada je danes razpravljala na izredni seji o položaju na Sev. Irskem, kjer je v zadnjih 6 dneh prišlo do ponovnih nemirov na raznih krajih. Trdijo, da je za temi nemiri in napadi Irska republikanska armada, podtalna irska organizacija, ki se bori za združitev Severne Irske z Irsko republiko.

WASHINGTON, D.C. — Adm. T. H. Moorer, načelnik skupnih glavnih stanov ameriških oboroženih sil, ki se je vrnil s poti po jugovzhodni Aziji, je včeraj dejal, da so južnovietnamske oborožene sile "odrastle in pokazale v Kambodži, da so sposobne izdelati načrte in izvesti skupne vojaške nastope do popolnosti". Admiral sodi, da bodo tudi kambodžanske oborožene sile kos rdečim, "le treba jim je dati čas".

WASHINGTON, D.C. — Sen. George S. McGovern, demokrat iz Južne Dakote, je v pismu kakim 3,000 listom po vsej deželi objavil danes, da se bo potegoval za demokratsko imenovanje za predsedniškega kandidata pri volitvah novembra 1972. To je prvi objavljeni kandidat, vendar je znano, da se bo za imenovanje potegoval tudi sen. E. Muskie iz države Maine, o katerem trdijo, da je trenutno daleč pred vsemi drugimi demokrati v pogledu podpore javnosti in stranke.

BEIRUT, Lib. — Vodnik Al Fatah Y. Arafat je včeraj zagrozil, da bo uporabil silo proti levičarski Ljudski fronti za osvoboditev Palestine, ki se javno zavzema za odstranitev kralja Huseina in njegove vlade v Jordaniji. Skupina gverilcev Ljudske fronte je pretekli petek napadla iz zasede armadno patruljo. Sploh trdi Al Fatah, da je za vse spopade med gverilci in jordanijskimi oboroženimi silami odgovorna Ljudska fronta. Arafat jo hoče pokoriti, če ne pojde zlepa, pa zgrda.

Iz Clevelanda in okolice

Sestanek—

St. Clair Business Ass'n ima jutri, v torek, ob 8. zvečer sejo v Hofbrau House. Na dnevnem redu je volitev odbora in odobritev pravil. Večerja za tiste, ki žele, bo ob 6.

Žalostna vest—

Mrs. Frances Phillips je dobila sporočilo, da ji je v Starkville, Colo., umrla sestra. Zapustila je moža in 4 otroke in druge sorodnike.

Zadušnica—

Jutri ob 8. zjutraj bo v cerkvi sv. Jeroma sv. maša za pok. Josepha Cvelbarja ob 2. obletnici smrti.

Odbor za l. 1971—

Društvo sv. Ane št. 150 KSKJ ima za l. 1971 sledeči odbor: duhovni vodja Rev. Joseph Varga; predsednica Josephine Mulh; podpredsednica Frances Lindic; tajnica Josephine Winter, 3555 E. 80 St.; blagajničarka Antonija Debelak, zapisnikarica Agnes Žagas. Nadzornice: Frances Lindich, Helen Krofl in Alice Arko; zastopnici za SND na 80. St.; Frances Lindich in Alice Arko; za S.N.D. na Maple Hts.: Anna Kresevic, zastopnici za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Frances Lindich in Josephine Winter. Zdravnika dr. Perko in dr. J. Folin. — Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v SND na 80. cesti.

V bolnišnici—

Rojak John Tutin, 6001 Luther Avenue, dolgoletni naročnik Ameriške Domovine, je v St. Vincent Charity bolnišnici, soba št. 218. Na Svečnico, 2. februarja bo dopolnil 90 let, pa izgleda še trden, kot bi jih komaj dopolnil 70! Želimo mu, da bi se skoro zdrav vrnil na svoj dom!

Nov način oskrbe

SAIGON, J. Viet. — Rdeči so si izmislili nov način transporta svoje oskrbe. Vojaške potrebščine spravljajo v zaprte, sodom slične okrogle zaboje, te pa spuščajo, da plovejo po rekah navzdol skozi Laos v Kambodžo.

Na stotine takih zabojev so videli na enem samem rdečem oporišču v Laosu.

Ciper: miru še ni, še zmeraj nekaj tli

NIKOZIA, Ciper. — Kdor obišče Nikozio, glavno mesto Ciprske republike, dobi vtis, da živi otok sredi globokega miru. Nobena stvar ga ne opozarja, da pravega miru še ni. Zagledati se mora šele v "modre čelade" čet Združenih narodov, da ugotovi, da nekaj ni v redu. Na Cipru straži namreč demarkacijsko črto med Grki in Turki okoli 3,000 čet ZN, ki so jih tem posodile posamezne članice, največ Kanada, Avstrija in Finska. Njihov vrhovni poveljnik je postavljen od Varnostnega sveta ZN. Trenutno imajo malo dela, stražijo razmejitveno črto med obema narodnostima, ki pa za enkrat mirujeta med seboj, toda si nič ne zaupata. V tem ravno tiči nevarnost nove krize.

Turška manjšina, ki jo je komaj 20% vsega prebivalstva in povrhu še ni strnjeno naseljena, se boji, da bi jo grška večina rada pritisnila ob steno in jo ponižala na vlogo malo pomembne manjšine, kakršnih je dosti po Evropi, med drugim tudi v Grčiji sami. Večina o tem noče slišati, ker se boji, da bi turški veto lahko postal političen dinamit za razpad federacije. Oba naroda pri tem vztrajata na nedeljivosti otoka.

Če vlada medsebojno nezaupanje, je ponehala medsebojna strpnost. Grki in Turki se zavedajo, da je to, kar imajo sedaj, še naboljši začasen kompromis, ki bi ga bilo dobro zacementirati tudi s politično pogodbo. Obe plati sta pristali na pogajanja v tem smislu. Pogajanja se vršijo v Londonu, se pa le počasi pomikajo naprej. Zanje so določena štiri obdobja. Prva tri bodo kmalu končana, kar je dobro. To ni odločilnega pomena, kajti glavna vprašanja padejo v četrto obdobje: odrejanje pristojnosti v skupni upravi. To obdobje se bo sedaj kmalu začelo, toda konca mu nihče ne vidi. Potek pogajanj ni namreč odvisen samo od ciprskih Grkov in Turkov, ampak tudi od Grčije in Turčije ter od odnosov med njima.

Ciprski Grki in grška diktatura se ne razumejo dobro, zato nadškof Makarij noče več verovati v zedinjenje z Grčijo. Mu pač diktatura ne diši; ako bi zavladal na Cipru, bi bilo njegove sedanje oblasti kmalu konec. Zato vlada med Nikozio in Atenami za kulisami bolj nezaupanje kot zaupanje, bolj tekma kot boj za skupne narodne interese. Dokler bo v Atenah diktatura, na Cipru pa nadškof Makarij, do odkritosrčnega sodelovanja med njima ne bo prišlo. Koliko časa to stanje lahko traja, nihče ne ve, da ne bo večno, pa tudi drži.

Na turški strani je položaj drugačen. Ciprski Turki nimajo močne politične osebnosti, ki bi se postavila po robu vsakokratnemu režimu v Ankari. Poleg tega je turška ciprska skupina premajhna, da bi v Ankari kaj prida pomenila. Zato so postale politične razmere v Turčiji zelo zrahljane. Na krmilu je sicer stranka pravice (nekdanja demokratska stranka), ki pa izgublja ugled in veljavo. Spodriva jo opozicija republikanske stranke, obenem ji pa spodkopuje tla levičarska nestrpnost, ki dobiva vedno večji vpliv med dijaki in delavci, pa tudi med mlajšimi vojaškimi krogi. Zato utegnejo v Turčiji vsake nove volitve prinesti presenečenje ali razočaranje, kakor hočete. V turški politiki nekaj vre in Ankara ne more tako aktivno posegati v akcije glede Cipra. Je trenutno kar zadovoljna, da tam vlada mir.

Seveda je to stanje med turško ciprsko manjšino tudi začasnega značaja. Manjšina ne ve, kaj naj v slučaju resne krize na Cipru od Ankare pričakuje. Da bi se Atene in Ankara radi Cipra spopadle, s tem mednarodna politika ne računa. Obe sta članici NATO in NATO ter ZDA bodo že poskrbele, da med Atenami in Ankaro zaradi Cipra ne pride do prelivanja krvi.

Na miru na Cipru je namreč trenutno zainteresiran ves svet. Na Cipru se nahaja močna angleška vojaška postojanka, ki zelo pomirjevalno vpliva na Arabce, pa tudi na Moskvo, da ne omenjamo Izraela. Vsi, ki imajo posla z mirom v arabskem svetu, vedo, da Anglija in Amerika lahko v par urah postavita čete in orožje na katerokoli točko v arabskem svetu. Zato tudi sovjetske grožnje z rabo oboroženega pritiska nimajo prave vrednosti.

Ciper je torej v srečnem položaju. Kamorkoli se njegovo prebivalstvo ozre, od povsod prihajajo le znaki, da naj bo Ciper pri miru. Zato se nihče ne razburja, ako ne bo četrto obdobje pogajanj med Turki in Grki prehitro potekalo.

AMERIŠKA DOMOVINA
AMERICAN HOME
6117 St. Clair Ave. — HEnderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103
National and International Circulation
Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July
Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:
Za Združene države:
$16.00 na leto; $8.00 za pol leta; $5.00 za 3 mesece
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:
$18.00 na leto; $9.00 za pol leta; $5.50 za 3 mesece
Petkova izdaja $5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:
United States:
$16.00 per year; $8.00 for 6 months; $5.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
$18.00 per year; $9.00 for 6 months; $5.50 for 3 months
Friday edition $5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO
83 No. 11 Monday, Jan.18, 1971

Mini-hladna vojna med Washingtonom in Moskvo

Prve njene znake smo opazili takrat, ko je nemški kancler W. Brandt sklenil mir z Moskvo. V svetu svobodne demokracije velja tradicija, da vsak političen dogodek sproži odobravanje, pa tudi kritiko. Nam je naravnost dolgčas, ako zvemo samo za hvalo ali samo za kritiko. Kjer vlada diktatura, je stvar drugačna. Tam ima pravico do obstoja le hvala. Kdor se odloči za kritiko, velja pri diktatorjih za sovražnika, pa naj je bil drugače še tako simpatičen vladajočemu režimu. Velja tudi pravilo, da taki odnosi prevladujejo tem bolj, čim važnejši je političen dogodek.

Taka usoda je zadela tudi znani sporazum med zahodnonemško vlado in Sovjetsko zvezo o odpovedi rabe sile v medsebojnih odnosih. V sporazumu so vključeni tudi razni drugi do takrat sporni predmeti med obema državama, posebno razmejitev med Zahodno in Vzhodno Nemčijo. Sporazum je bil dogodek, ki ga je odobraval ves svet, le redke so bile izjeme. Izjeme so bile le na strani svobodnega sveta, ne pa na strani diktatur. Tam je obveljalo odobravanje kot pravilo brez izjeme, v svobodnem svetu so se pa pojavile tudi kritike. Največ kritike je bilo v vrstah zahodnonemške parlamentarne opozicije, odnosno krščansko-demokratske stranke.

Pojavila se je tudi v naši deželi in tu se začne vir sedanje mini-hladne vojne med Kremljem in Belo hišo, ki je niti predsednik Nixon ni tajil v razgovoru z zastopniki televizijskih mrež. Med kritike so se namreč pomešali tudi nekateri vidni in uglednejši bivši diplomatje z Achesonom in Ballom na čelu. Izrazili so zaskrbljenost, da je hitrica, ki jo je Brandt vpeljal pri pogajanjih s komunističnim svetom, nevarna stvar, ki daje komunistom priliko, da nastavljajo Brandtu pasti, da bi se v njih ujel in s tem škodoval ne samo Nemčiji, ampak vsemu svobodnemu svetu. Brandt se je proti tej kritiki začel takoj braniti. Obramba ni bila slaba. Branili so ga tudi zagovorniki njegove politike pri nas. Med našimi in nemškimi političnimi krogi se je vnela takoj debata ki še ni zaključena. Ni tudi spravila do sedaj na dan nobenega momenta, ki bi postavil Brandtovo politiko v novo luč.

Debata bi bila najbrže hitro zamrla kot nekaj navadnega, da se ni vanjo vmešal Kremelj na način, ki je za njegovo politično taktiko zmeraj značilen: ni se mnogo menil za ameriško kritiko, zato je pa začel z našo deželo znova prav malo hladno vojno. Vse, kar pride iz Amerike, kritizira, pri tem ni ravno zbirčen pri dokumentih, ki naj utemeljijo njegovo stališče. Njegova priljubljena metoda obstoja v tem, da mu pride prav vse, kar se dogaja v Ameriki, ako se le da porabiti za obrambo moskovskega stališča. Tipičen vzgled je sovjetska reakcija na ameriško sodbo o znanih sovjetskih procesih proti skupini, — udeleženci so bili v glavnem Judje —, ki je hotela ugrabiti letalo in zbežati iz Sovjetske zveze na tuje. Ameriška sodba se v bistvu ni razlikovala od podobnih, ki jih je naša javnost izražala glede ugrabitev, pobegov preko meje itd. Pa vendar je moskovska taktika porabila ta slučaj za pravo gonjo proti ameriškemu stališču, pri čemur ji je prav prišla nestrpnost ameriških sijonistov. Tako je moskovska propaganda mislila, da je ubila dve muhi z enim udarcem: prikupila se je vsem nasprotnikom ugrabitev, obenem pa tudi vsem Arabcem, ki so v slučaju samem videli le "judovski zločin" in nič drugega.

Afera še ni politično končana. Pa nič ne de. Ko bo izkoriščena, bodo v Kremlju našli kaj drugega, da se znašajo nad nami Že sedaj namigujejo, da Ameriki ni treba nič verjeti, da je vse, kar pride od tam, dvolično, da Bela hiša trdi eno, za kulisami pa simpatizira z opozicijo, ki trdi ravno nasprotno itd. Taka namigovanja so seveda povezana tudi z grožnjami, da ni mogoče misliti na zboljšanje medsebojnih odnosov, dokler vladajo na ameriški strani take obsodbe vredne nakane. Vse torej cika na moskovsko želio po novem valu hladne vojne, ki naj spravlja v zadrego ameriško politiko, s tem pa ustvarja tudi nemir v mednarodni politiki.

Zakaj vse to? To je vprašanje, ki se ponuja samo po sebi. Poskusili bi najti vsaj delen odgovor na to vprašanje.

Znano je, da se v Kremlju zelo veselijo, da so dosegli pogodbo s kanclerjem Brandtom, da pozdravljajo tudi podobno pogodbo med Zahodno Nemčijo in Poljsko, da pa tudi pričakujejo podobne pogodbe med bonnsko vlado in drugimi moskovskimi sateliti. Zato so najbrže pripravljeni plačati za pogodbe politično ceno: več svobode za prebivalstvo v Zahodnem Berlinu v osebnem in blagovnem prometu med Zahodim Berlinom in Zahodno Nemčijo. Pogajanja o tem predmetu so v teku, pa še ne zaključena.

Tu se začne zaplet. Ameriška kritika bo najprvo močno podprla nasprotnike Brandtove politike v Zahodni Nemčiji. Nasprotniki so sila močni, saj jim v parlamentu manjka le par glasov, da poderejo Brandtovo vlado. Ako jo poderejo, potem bo usoda obeh pogodb več kot negotova. Lahko se zgodi, da bi pri novih volitvah v Nemčiji zagovorniki pogodb ne dobili večine, vlado bi prevzeli nasprotniki in s tem bi bila Brandtova politika sporazuma med Bonnom in Moskvo za nekaj časa pokopana, čisto gotovo pa bi obveljala nova politika, ki jo zastopa krščanska demokracija. Padli bi v vodo tudi vsi upi na mednarodno pogodbo o varnosti v Evropi, ki so v Kremlju tudi zelo na njej zainteresirani. Pomaknjeni v daljno bodočnost bi bili tudi vsi upi na nove gospodarske stike med deželami na obeh straneh železne zavese. Skratka: podrli bi se vsi stebri Brandtove politike do dežel za železno zaveso, nastopila bi nevarnost prave hladne vojne na ne ravno kratko dobo.

Tragika je v tem, da diktatorji ne razumejo pravil v svobodni demokraciji. Zanje je nerazumljivo, kako more kdo izražati svoje — sicer dobro utemeljeno — mnenje o političnih korakih domače ali tuje vlade, ako ti koraki koristijo prizadetim državam. Kako morejo ameriški diplomatije kritizirati Brandtovo politiko, ko jo vendar odobrava sedanji režim v Beli hiši in je celo kanclerja silil, naj hodi po začrtani poti. Kaj takega je nerazumljivo ne samo diktatorjem v Kremlju, ampak vsakemu diktatorju.

Kaj torej storiti? Mirovati, dokler se jeza v Kremlju sama po sebi ne poleže, in prenašati vse udarce hladne vojne, dokler ne zadenejo naših narodnih interesov? Imeti moramo zmeraj pred očmi: vsak diktator je nevarna zverina. Kadar se zjezi, jo morajo skušati pomiriti z vsemi sredstvi, ki so na razpolago. Ko se pomiri, je treba začeti znova tam, kjer se je začela hladna vojna. To ni ravno prijetno diplomatsko mazilo, zato je pa praviloma precej učinkovito, kot uči skušnja.

Pennsylvanski prepihi

(Poroča Majk)

Pittsburgh, Pa. — "Kdor dolgo živi, marsikaj doživi," pravi nek rek. Je res tako. Pred kratkim me je ustavil na Butler cesti hrvatski rojak Štefan Hvaša, s katerim sem pred dolgimi leti delal skupaj v J & L topilnici.

"Pa šta tebe nosi tod, brate Majk?" začujem vprašanje. Dvignem glavo, da bi bolj videl skozi moja očala, kdo to vprašuje. Še malo bolj napnem pogled in spoznal sem Štefana Hvašo.

In ti Štefan — Bog te dal, kje se držiš in dihaš? vprašam nazaj.

"He, bogme, diham, veš Majk, vsak dan težje. Veš, broj danov, tednov, mesecev in let se mi je že nabralo in pod to težo vsak dan bolj počasi diham. Živim pa pri mojem sinu v McKeesportu," mi je pojasnil. Nato mi je še pravil, zakaj se je pojavil na Butlerju tisti dan.

"Obiskat sem prišel s sinom moje sestre njeno hčer, ki biva tamle gori," in pokazal je s palico tja nad Butler cesto.

Jaz sem mu povedal, da živim le nekaj vrat stran od tam, kjer sva stala in če ima čas, naj stopi za par minut z menoj na moj dom.

Štefan je z veseljem sprejel moje povabilo. Omenil je, da sin njegove sestre je šel doli v mesto po nekih opravkih in da se ne bo vrnil tja do srede popoldneva. Ravno prav, sem dejal, se bova lahko kaj pogovorila. Povabil sem ga, da naj gre z menoj v trgovino, pred katero sva stala, da imam nekaj za kupiti, nato pa bova šla na moj dom. Šel je z menoj, nato sva šla na moj dom. Kati sem ga predstavil kot mojega starega znanca. Marsikaj smo povedali drug drugemu. Kata je servirala nama s par sendviči in kavo, kar je vidno teknilo njemu in tudi meni.

Govorila sva nato nekaj časa o starih časih. In pri tem in ob tem je imel Štefan marsikaj povedati in pristaviti, kar in kakor je on čutil o vsem. Omenil je, da njega boli preveč od oblasti vsiljevana integracija. "Vse, kar je prav," je dejal. In nato še pikro dostavil: "Veš, Majk, ponižnih in pohlevnih pišk in račk se ne da kar tako integrirati z lisjaki in dihurji."

Štefanove izjave o sedanjih težkočah so se mi kar dopadle. Čudil sem se, da zna tako misliti in soditi o vsem. Ko mi je zatem pa še dalje govoril o tem, sem spoznal, zakaj tako meni in misli.

Omenjal je slučaj, kako so nekega lastnika v McKeesportu pred nedolgim, pred Božičem, obsodili na 30 dni zapora, ker ni hotel popraviti hiše, ki jo je oddajal v najem. Obtoženec namreč ni hotel pristati na popravila, katera so zahtevali od njega. Najemniki se pa izseliti tudi niso hoteli. Zahteve proti lastniku so bile trde. Obtožen je bil, da streha njegove hiše ne drži, razpadajoče vstopnice, sobe brez gretja, neprezračljiva stranišča itd. Vsega tega je bil lastnik obtožen. Zakaj tako, kdo vse to povzroča, tega ni nihče vprašal.

Lastnik, ki je spoznal obnašanje najemnikov, je pa vse odlašal, češ, če niso zadovoljni, ven naj gredo, bom dobil boljše najemnike. Hiša baje v takem stanju, kakor je bila, ni bila vredna dosti nad 7,000 dolarjev. Če bi vse hotel izboljšati, bi ga stalo nad $10,000, če še ne več, po sedanjih inflacijskih cenah. Denarja za to ni imel, če bi si ga izposodil, bi ga stalo nekako med 10 in 12% obresti. Zdelo se mu je, da ni vse skupaj toliko vredno kakega vpoštevanja. Menil je, če oblastem ne ugaja, naj hišo podro, če ne, naj bo, kakor je.

Odvetniki urada, ki pazi na snago in zdravstvo so pa seveda vse tolmačili drugače po določilih in zakonih za take slučaje in pred sodiščem je bil lastnik tiste stavbe grešnik in zato obsojen na $100 globe. Ta jih pa ni hotel plačati, po njegovem: češ, zakaj? Ker ni pristal na globo, ga je sodnik obsodil, da mora presedeti 30 dni v zaporu, da bo imel čas premišljevati, kaj so zakoni, kaj to in ono, da je za vse prav. Lastnik je sprejel obsodbo in šel delat pokoro 30 dni, kakor so mu to pokoro na sodišču naložili.

Štefan je menil, da se mu to ni dopadlo. Je bil lastnik mogoče v nečem in nekaterih zadevah nekaj kriv. Toda, če najemniki niso bili zadovoljni, bi si lahko poiskali druga stanovanja. Čemu nalašč nagajati in s takimi obtožbami prizadevati težkoče lastnikom? Stranke, ki najemajo stanovanja, morajo tudi nositi odgovornost za snago in drugo. Vsakemu pripada delež odgovornosti pri tem. Tega kar pa tu omenjam, priseljenci raznih plemeni, ki prihajajo zlasti iz južnih krajev, ne poznajo. Najmanj poznajo snago, pazljivi tudi niso, da bi se ne delala škoda lastnikom hiš in domov. Z zanemarjanjem in zanikrnostjo marsikaj poškodujejo in uničijo. Potem pa obtožujejo lastnike, zakaj jim sproti vse ne popravijo. Kako točni so pa sami, tega pa ne poznajo in se za to sploh ne zanimajo.

"V takih časih vidiš, dragi Majk, smo!" je poudaril Štefan. "Civilne pravice za nekatere, za bele, je manj kakor za druge," je pikro pripomnil.

Govorila sva potem še o marsičem drugem. Med drugim sem ga vprašal, kako se kaj bratje Hrvatje še sukajo v in okrog našega Pittsburgha. Je še kaj tistega glasnega navdušenja kakor nekoč?

Štefan je odmajeval z glavo in pripomnil, da ne več toliko kakor nekoč. "Vse se je spremenilo in se spreminja naprej. Nekaj starih je še po raznih krajih in kotih. Mladi pa so se mnogi razšli na vse strani za boljšim kruhom in drugem. Tistega navdušenja, v katerem smo se gibali in ropotali mi stari jarci, da je nas čul ves svet, ni več, dragi moj Majk," je pripomnil.

Da, da, tudi med nami je tako, sem Štefanu odvrnil.

Tako, vidite, dragi čitatelji, se tu in tam srečamo stari znanci in obujamo spomine na stare čase in razne dogodke. Čas pa hiti naprej in nas s svojo hitrostjo opominja, da naj si povemo drug drugemu, kar si še imamo, predno bo čas poslal svoj bus, da bo nas odpeljal tja čez meje tega življenja.

Pozdravljeni vsi in še drugi kaj povejte iz svojih dni!

Stari Majk

IZ NAŠIH VRST

Willowick, O. — Cenjeno uredništvo! Prav lepa hvala za obvestilo, da nama bo potekla naročnina. Priloženo Vam pošiljam ček za celoletno naročnino.

Z Ameriško Domovino sva zelo zadovoljna in jo vedno težko pričakujeva. Želiva Vam srečno in uspešno novo leto 1971, posebno, da bi dobili veliko novih naročnikov.

Vas vse prav lepo pozdravljava!

John in Frances Mosnik

•

Richmond Heights, O. — Spoštovana uprava! Priložen je ček za naročnino Ameriške Domovine za leto 1971, ostalo pa je prispevek za njen tiskovni sklad.

Lepe pozdrave in srečno novo leto želi

Viktor Kmetič in družina

•

Indianapolis, Ind. — Spoštovano uredništvo in uprava! Voščim Vam srečno in blagoslovljeno novo leto, povrhu pa veliko naročnikov.

Jaz sem z Ameriško Domovino zelo zadovoljna in jo vedno težko čakam, da jo mi pismonoša prinese.

Tukaj Vam pošiljam naročnino za celo leto in dva dolarja v pomoč listu.

Z odličnim spoštovanjem!

Mary T. Gasnick

•

Waukegan, Ill. — Cenjeno uredništvo! Ker bo kritje moje naročnine za Ameriško Domovino prihodnji mesec poteklo, Vam priloženo pošiljam ček za nadalnje leto in prilagam 4 dolarje za tiskovni sklad, v pomoč in podporo listu.

Ameriška Domovina je obema zelo priljubljena, je najina najzvestejša prijateljica, katera naju obiskuje skozi vse leto in nama prinaša svetovne in domače slovenske novice. Vsa čast in pohvala zvestim dopisnikom, ki žrtvujejo čas za dopise in drže z njimi bralce pri dobri volji.

Žal je poštna dostava zelo neredna. Včasih dobimo kar po tri izvode hkrati, kar pa je krivda poštnih upravnikov, katerih dolžnost je skrbeti, da prihajajočo pošto, posebno časopise, takajo dostavijo in jih ne drže v poslopjih na zalogi. Če bi bili upravniki pošt voljeni in ne imenovani, bi pri poštah kmalu nastal red.

Ob koncu Vam pri uredništvu in upravi lista in vsem dopisnikom želiva oba z ženo zdravja, sreče in zadovoljstva v novem letu in vse prisrčno pozdravljava!

Anton in Berta Smole

MISIJONSKA SREČANJA IN POMENKI

36. Razglašenje Gospodovo in jezuit Poderžaj (I.)

PRINCETON, N. J. — Sv. Trije kralji so praznik Luči. Prvi pogani, zvezdoslovci in znastveniki iz Vzhoda, so odkrili novo zvezdo in prišli v Betlehem, da se poklonijo Novorojenemu Detetu. S seboj so prinesli najboljše, kar so premogli: zlato, kadilo in miro. Kristus, Luč sveta, vstopi v zgodovino človeškega dogajanja, iz ljubezni do vseh ljudi. Ne samo za nekaj izbranih, ampak za vse. Cerkev, ki od prvih početkov oznanja Kristusa vsemu človeštvu, prinaša ob tem prazniku vsaki duši nekaj nove božične srčne topline. Veselo oznanilo, kar evangelij dejansko pomeni, ob tem prazniku dirne sleherno dušo, ki resno išče sreče v osrečevanju drugih. Saj vsak kristjan izraža svoj odnos do Boga v iskreni ljubezni do bližnjega, ki je v potrebi. Kot sv. Janez, evangelist ljubezni, pravi: "Kdor namreč ne ljubi svojega brata, ki ga je videl, kako more ljubiti Boga, ki ga ni videl? In to zapoved imamo od njega, da kdor ljubi Boga, naj ljubi tudi svojega brata" (1 Jan 4, 20, 21).

Ljubezen do Boga je možno pokazati samo v ljubezni do bližnjega. Roul Fellerau je v naših nemirnih časih izrazil isto misel na zelo kratek način: "Največja nesreča, ki more koga zadeti, je dejstvo, da ni za nikogar koristen in da njegovo življenje ničemur ne služi." Škof Fulton Sheen misli, kot mnogi drugi, da gre vse človeštvo skozi globoko duhovno revolucijo. Vsi smo odgovorni za njen razvoj in posledice. Vse božje ljudstvo ima svoje misijonsko poslanstvo. Nemirno iskanje moderne mladine nas mora prepričati, da ne smemo zaskrbljeni vzdihovati in čakati, marveč zavihati rokave in z vedrim optimizmom ter globoko zavestjo odgovornosti vsak po svojih močeh pogumno graditi misijonsko Cerkev bodočnosti. Učlovečenje božje Besede mora biti razglašeno po nas vseh. Vatikanski koncil II. nam je dal mnogo novih smernic, pobud in idej. Potrebne pa so misijonske binkošti, da vsak od nas osebno doume, da se je Kristus učlovečil za vse ljudi. Potem bo vedno več in dovolj poklicev. Posamezniki bomo tekmovali misijonarjem pomagati in molitev za razglašenje Gospodovo vsem narodom bo nenehna. Evharistične Ljubezni prežeti bomo z najbolj potrebnimi lomili kruh, kot ga misijonarji in misijonarke, kjerkoli jih Previdnost uporabi.

Indijo je Bog blagoslovil z o. Stankom Poderžajem S.J., ki o svojem misijonskem poklicu (6. nov. 1970) takole piše: "Brez p. Ramškove Marijine kongregacije pri Sv. Jožefu v Ljubljani ne bi bilo nič, kakor tudi ne brez vernosti staršev in molitve pokojne matere, ki je navzlic 6 otrokom, ki jim je sama vse delala (kuhala, prala, šivala itd.)., vseeno šla vsak dan k sv. maši. Pa tudi če ne bi spoznal Knobleharja in Baraga kot študent, tudi ne bi bilo nič!

Kar sem teh skoraj 41 let delal ali skušal narediti, sem opisoval najprej v KM, v Bengalskem Misijonarju (priloga Glasnika Srca Jezusovega v Ljubljani), v svojih poročilih, v AD, potem spet v argentinskih KM in drugod. Absolutno mi je nemogoče v teh razmerah, da se o vsem tem razpišem. O Ragapurju sem napisal vrsto člankov svojčas. Isto o Khariju. Za zadnje so mi KM obljubili in tudi dali tisoč dolarjev za novo cerkev v Khariju.

Podatke, ki bi jih radi imeli, sem poslal že ne vem kolikokrat na razne naslovnike: KM v Argentini vsaj dvakrat, v ZDA ne vem na kateri naslov na prošnjo pred par leti, v Ljubljano bogoslovcem, če se ne motim... Če bi hotel vse tisto obdelati, kar ste napisali, da bi radi vedeli, bi moral napisati knjigo. Upam, da ste moje zadnje poročilo prejeli. Svojčas jih je AD ponatisnila, dandanes pa hoče vsakdo originalen dopis, ki ga še nihče drug ni videl. Na žalost ne bi mogel misijonsko delovati, če bi skušal ustreči vsem, ki ne prosijo za take dopise. Pisanje nepoklicnemu piscu in pa takemu, ki nima dovolj prilike za mirno, tiho delo, kot tisti, ki so zaposleni po šolah (samo!), ne gre spretno izpod rok. Glavni podatki so pa:

Stanko Poderžaj, rojen 24. maja 1904 v Ljubljani, krščen pri Sv. Petru, maturiral 1922, noviciat 1922-24, tri leta filozofije v Nemčiji, dve leti poučevanja na gimnaziji v Travniku v Bosni, 3 mesecev vojaščine v Ljubljani. Potem Indija! Odšel sem v misijone novembra 1929 in takoj šel v Kurseong, na pobočju Himalaje, za štiri leta bogoslovja. Posvečen sem bil po tretjem letu že 1932, nastopil prvo službeno mesto kot kaplan v Bošontiju 1934, opravil 10 mesecev tercijata v Rančiju v Biharu (provinca), potem nadomestoval 3 mesece razne misijonarje po Kalkutskih farah. Od 15. dec. 1935 do 28. dec. 1935 sem bil župnik v Ragapurju, južno od Kalkute. Nato do decembra 1955 deset let župnik v Khari-ju, in medtem tudi 14 let dekan 24 - Parganasa. Potem sedem let in pol mestni župnik v Čandernagorju, nato še leto in pol kaplan in ravnatelj osnovne in srednje šole, ki sem jo odprl takoj prvo leto, pa se je tako razširila, da nisem mogel več vsega sam delati. Imel sem jo na dveh krajih mesta, zgradil zanjo novo poslopje in še imel razrede tudi v starih." *(Bo še.)*

•

O. Poderžaj je v decembrskih KM na naslovni strani platnic z gradbeniki in delavci pri postavljenih temeljih nove šole. Novi letnik KATOLIŠKIH MISIJONOV je že na potu. Izšla je dvojna jan.-feb. številka na bogatih 64 straneh, z novim geslom na platnicah: SVET KRISTUSU — KRISTUSA SVETU. Lepo prosimo vse zveste naročnike v ZD in Kanadi, da pri svojih poverjenikih poravnajo naročnino, ki je še vedno samo 3 dol. za navadno, 5 za zračno in 50 za dosmrtno naročnino. Okrog 60 naročnikov je v ZDA še z večjim ali manjšim zaostankom in glavna uprava KM v Argentini prosi za poravnavo. Neplačujočim bodo KM sicer ustavljeni. Pravkar težko plačujoči naročnik KM piše: "Jaz šantam bolj in bolj. Ni denarja, a KM ne bi rad opustil. Koliko ljudi je, ki so bogati, pa nimajo smisla za list, ki prinaša toliko duhovnih lepot." (2. jan. 1971.)

Darovali so še za 1970: Učiteljica Angela Gospodarič, Pixley, Calif. $20 (za vse). Po $5: Neimenovana družina, Cleveland; Mrs. Ivana Okorn, Brooklyn, N.Y.; W.A.S., Ridgewood, N.Y.; Mrs, Katherine Spreitzer, Ely, Minn.; Terezija M. Rovanšek, Toronto (kand. d.); Ignacij Oberstar, Toronto (kan. d.); Mrs. Mary Poppish, Chicago; Mrs. Terezija Cerar, Cleveland; Roman Švajger Sr., Cleveland; Cecilia Remc, New York; Mrs. Paulina Russ, Joliet, Ill.; Mrs. Andrej Palčič, Timmins, Ont. (kan. d.); Lojze in Marija Zorenč, Cleveland; Vincenc in Malka Povirk, Euclid, O. (ob zlati poroki); N.N., Cleveland; Mrs. Ivanka Kovač, Gilbert, Minn. (v zahvalo ob dobro uspeli operaciji); Mrs. Frances Marolt, Oakland Park, Fla. Vsi za vse. Vsak za velikodušno Razglašenje Gospodovo lepo zahvaljen!

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
St. Joseph's College
P.O. Box 351
Princeton, N.J. 08540

FRAN ERJAVEC:

IZBRANI SPISI

Hudo brrezdno ali Gozdarjev rejenec

"Kaj pa ti misliš, Jurij?"

"Meni je vse jedno! Storite, kakor hočete, saj sem vam že rekel, da se več ne pečam. Če me hočete ubogati, pustite vsi skupaj ta nevarni posel, pa se lotite česa boljšega."

"Kje se pa denar tako hitro zasluži, kakor tukaj?"

"Pa si nisi nikoli življenja v svesti."

"Kdor ne vaga, je brez blaga. Ti lahko zdaj govoriš, ko imaš polnega mačka."

"Morebiti bi bilo bolje, da se nismo nikoli videli," vzdihne gozdar, vstane in gre iz jame.

"Vidiš ga, starega lisjaka, kako zdaj govori," pravi Ocvirek, ko je Jurij odšel. "Naposled nas do še izdal."

"Tega se nam ni bati," zavrne ga Jarnač, "predobro ga poznam. Kar je po nesreči izgubil hčer, izpremenil se je ves, ni ga več spoznati."

"Naj bo, poskusil bom z Martinčkom, pojdimo doli k njemu. Ocvirek, saj si ti tako žejen, to vem."

"In še kako!"

Vsi trije vstanejo in se splazijo skozi luknjo.

"Hvala Bogu, da so šli," vzdihne Tonček. Ves čas je čepel na kameni v kotu, da ga je že vse bolelo in vender mu ni bilo žal, da je prišel v ta brlog; mnogo novega je zvedel in to kar si je prej le mislil, to je vedel zdaj za gotovo. Najbolje se mu je zdelo to, da se jim je Kočmur odpovedal popolnoma. Z druge strani mu je bilo pa spet žal, da bodo Martinčka dobili v svoje društvo. Ni mu bilo toliko do njega, kakor za njegovo hčer Jerico, ki je bila sramežljiva in delavna deklica Tonetove starosti. Ko bi si kdaj iskal žene, tedaj bi prvo povprašal nje, če ga hoče za moža.

Tone je toliko še počakal v jami, da so tihotapci malo odšli, in potem gre tudi on za njimi. Prav dobro mu je delo, ko ga je spet obsijalo svetlo solnce in je spet prosto dihal v čistem zraku.

VI.

Preseški gozdar.

Spet je preteklo nekoliko let. Tone je ostal v gradu, večkrat je dohajal h gozdarju, ki se je pa vidno staral. Ob nedeljah, ko je prišel iz cerkve, ostajal je tudi rad pri Martinčku, da je govoril s krčmarico in z Jerico, kar pa Martinčku, kakor je bilo videti, ni bilo nič prav godu.

Neke nedelje jutro ga pokliče k sebi graščak in mu reče: "Dolgo mi že služiš, in ker sem bil vedno s teboj zadovoljen, zato sem dalje skrbel zate. Veš, da je umrl gozdar na Preseki in Jurij Kočmur v gozdu je tudi že tako slab, da bo treba zanj kmalu namestnika. Izberi si jedno teh dveh služeb, na izbero sta ti."

Tone misli nekaj časa. Volitev je bila težka. V gozdu je preživel svoja mlada leta, tudi mu je bilo dolžnost skrbeti za Mino na stare dni in gozdarju je takorekoč obljubil, da bo prišel na njegovo mesto. Ali Preseka je bila prijaznejša. bliže ljudij. Gozdar tako dolgo ne bode živel in Mina se potem lahko preseli na Preseko. Ko vse premisli, reče gospodu: "Za Preseko bi prosil, če je Vaša volja mi jo dati."

"Saj sem ti rekel, da izberi!"

"In potem bi Vas tudi prosil, da bi mi dovolili ženiti se."

"To se že tako ve, da moraš imeti gospodinjo. Od denašnjega dne si prost sedanje službe: kadar hočeš, lahko se preseliš na Preseko."

Tone se presrčno zahvali dobremu gospodu in še tisti dan govori z gospodom župnikom ter jim pove da ima službo in da misli snubiti Martinčkovo Jerico, kar je bilo duhovnemu gospodu prav. Ta dan ni šel opoludne domov, ostal je pri Martinčku. Jerici je pa že pri cerkvi vse povedal in jej je tudi rekel, da je bo pri očetu prosil v zakon.

Po obedu pokliče Tone Martinčka v drugo izbo in mu pove, kaj bi rad. Martinček ga je nejevoljno poslušal in zmajeval z glavo.

"Dragi moj, iz tega ne bo nič! Res je, da imaš zdaj neko službo, ali ta služba traje le tako dolgo, dokler je gospodova volja, taka velika gospoda pa vemo, da je muhasta. Danes ali jutri ti lahko reče: pojdi, odkoder si prišel, ne potrebujem te več. Kaj boš pa počel z ženo? Ti si mari misliš: 'pojdem pa k Martinčku.' Naravnost ti povem, da si to le iz glave izbij. Saj še komaj vem, kdo si in odkod si. Tvoj oče je od nekod prišel, pa je spet nekam šel; kam? to sam Bog ve."

"Kar se tiče mojega očeta, prosim, da o njem spodobno govorite, bil je pošten človek."

"No — no! Je že prav, mi pa tudi nismo za plotom rojeni, in kdor bo dobil mojo hčer, dobil bode tudi nekaj cvenka ž njo. Zato bodem pa tudi prej dobro pomislil, komu jo bom dal."

"Jaz ne terjam ničesar od Vas. Le njo mi dajte in vem, da bo šla rada z menoj, moja služba je že taka, da bom ženico lahko pošteno redil."

"Tudi berač pošteno živi in vender berači."

"Tega meni in moji ženi ne bo treba, ako mi Bog da zdravje, Res nisem bogat, ali kar imam, to sem si zaslužil sam in pošteno!"

"Ali misliš, da jaz nisem pošteno pridobil, kar imam? Kaj misliš, da sem kradel, kaj li?"

Tone migne z ramami.

"Kaj, ti boš z ramami zmigaval, če se o moji poštenosti govori, ti pritepenec!"

Zdaj so prišli neki ljudje v prvo izbo. Tone vzame klobuk, stopi h krčmarju in ga prime za ramo.

"Počasi, prijatelj, počasi! Nikar se ne jezite! Kako pa, ali imate kaj veliko repe v jamnici?"

Krčmar ostrmi in gleda mladega gozdarja, kakor bi ga hotel prebosti z očmi in mu pogledati v srce. Tone ga mirno gleda. Martinček povesi oči.

"Z Bogom, oče, zdravi ostanite!" poslovi se Tone in gre skozi vrata.

Krčmar stopi za njim: "Prijatelj mladi, imejte pamet! Prosim Vas, molčite. Zaradi Vaše stvari bodeva že še govorila."

Drugo nedeljo proti večeru je prišel spet Tone k Martinčku, ali njega ni bilo doma, bila je sama Jerica z materjo, on je šel nekam po opravku; kam? same nista vedeli. Bilo je že precej pozno, ko se je gozdar odpravil domov. Ker je bila lepa mesečina, šel je po krajšem poti čez gozd mimo krive tise. Ko pride vrhu klanca zasliši dalje v gozdu puške pokati. Gozdar obstane in posluša. Kaj to pomenja? Ponoči nihče ne gre nalov. Kaj, ko bi bili tihotapci? Stopi malo hitreje in ravno ko pride do tise, zasliši po poti hitre moške korake. Umakne se v senco in gleda na pot. Zasopen priteče Martinček s culo na hrbtu in hiti dalje. Ko ga Tone spozna, stopi iz sence predenj in ga nagovori: "Oče Martinček, kam pa se Vam tako zelo mudi?"

(Dalje prihodnjič)

KOLEDAR *društvenih prireditev*

JANUAR

23. — **Slovenska pristava priredi** "Pristavsko noč" v SND na St. Clair Avenue. Igrali bodo Veseli Slovenci.

31. — **Materinski klub fare sv.** Vida priredi kartno zabavo v Avditoriju ob 3.30 pop.

FEBRUAR

6 — **"Roaring 20's" v Slov. nar.** domu na St. Clair Ave.

7. — **Klub slovenskih upokojencev** za Holmes Avenue okrožje priredi večerjo in ples v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

13. — **Katoliški vojni veterani** Post 1655 priredijo v dvorani pri Sv. Vidu Valentinov ples.

14. — **Klub slov. upokojencev v** Euclidu slavi svojo 10-letnico z večerjo, družabno zabavo in plesom v SDD na Recher Avenue. Začetek ob 3.30.

20. — **Lilija priredi "maškaradni** ples" v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Igrajo "Vandrovci".

21. — **Fara Marije Vnebovzete** priredi Predpostni bazar v šolski dvorani.

21. — **Perry Home Owners Personality** Banquet at SNH, St. Clair Avenue, at 4 p.m.

28. — **Slovenska šola pri Sv.** Vidu priredi kosilo v dobrobit vzdrževanja šole.

MAREC

6 — **Večerja in ples kluba** upokojencev na Waterloo Rd.

7. — **Jadran poda koncert ob** 3.30 pop. v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd.

20. — **Slovenska Telovadna** Zveza poda telovadno akademijo v farni dvorani pri Sv. Vidu. Začetek ob 7. zvečer.

21.—**Društvo Najsv. Imena pri** Sv. Vidu nudi v avditoriju od 8. dop. do 1.30 popoldne zajtrk s klobasicami in palačinkami.

21. — **Federacija slovenskih narodnih** domov priredi banket v počastitev "moža leta" v Slov. nar. domu na St. Clairju.

APRIL

4. — **Glasbena Matica poda svoj** pomladanski koncert v SND na St. Clair Avenue. Začetek ob 4. popoldne.

17. — **Materinski klub fare sv.** Vida priredi polka plesno zabavo v Avditoriju. Začetek ob 8. zvečer. Igra Slogarjev orkester.

17. — **DSPB TABOR priredi** spomladanski družabni večer v Slov. domu na Holmes Avenue.

MAJ

2.—**Pevski zbor Triglav poda** svoj 24. letni koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Začetek ob 4. popoldne.

9. — **Materinska proslava Slo**venske šole pri Sv. Vidu.

15. — **Pevski zbor Korotan** praznuje 20-letnico v S.N.D. na St. Clair Ave. Pričetek koncerta ob pol osmih zvečer. Za ples igrajo Veseli Slovenci.

30.— **Na Slovenski pristavi bodo** tekme v odbojki, ki se jin bodo udeležili SSK iz Clevelanda, skupina iz Toronta ter odseki SAVE v New Yorku, Chicagu, Torontu in Minneapolisu.

30. — **Društvo SPB Cleveland** pripravi spominsko svečanost za žrtve druge svetovne vojne in revolucije v Sloveniji v letih 1941-45 na Spominski dan pri Mariji Lurški na Providence Heights na Chardon Rd.

JUNIJ

5. — **Baragov dom priredi v** farni dvorani pri Sv. Vidu SENKLERSKI VEČER z večerjo in plesom. Igrajo Vandrovci.

19.20. — **Balincarska tekma v** SDD na Recher Avenue.

27. — **Piknik Slovenske šole pri** Sv. Vidu na Slovenski pristavi.

JULIJ

14. — **Klub slovenskih upoko**jencev v Euclidu priredi piknik na farmi SNPJ.

AVGUST

1. — **Federacija KSKJ društev** priredi letni Ohio KSKJ dan v parku sv. Jožefa na White Rd.

14.-15. — **Balincarska tekma v** SDD na Recher Avenue.

15. — **Katoliški veterani Post** 1655 priredijo piknik na prostorih ADZ v Leroyju, O.

15. — **Fara Marije Vnebovzete** priredi Žegnanjski festival v šolski dvorani.

22. — **Društvo Najsv. Imena pri** Sv. Vidu priredi piknik na Saxon Acres na White Rd.

22. — **Društvo sv. Ane št. 4 ADZ** priredi piknik na izletniških prostorih ADZ v Leroyju.

SEPTEMBER

12. — **Društvo sv. Jožefa št.** 169 KSKJ bo obhajalo 50-letnico svojega obstoja.

19. — **Oltarno društvo fare sv.** Vida priredi kosilo od 11.30 do 2. pop. v farni dvorani pri Sv. Vidu.

19. — **Večerja z nad žarom pečenimi** piškami in ples v SDD na Recher Avenue.

NOVEMBER

6. — **Klub slov. upokojencev v** Newburghu priredi letni banket v SND na E. 80 St. Začetek ob 5. uri.

7.—**Glasbena Matica poda svoj** jesenski koncert v SND na St. Clair Ave. Začetek ob 4. popoldne.

13. — **Belokranjski klub priredi** tradicionalno martinovanje v veliki dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Avenue.

21. — **Fara Marije Vnebovzete** priredi Zahvalni festival v šolski dvorani.

20. in 21. — **"Jesenski dnevi"** pri Sv. Vidu.

21. — **Jadran poda koncert ob** 3.30 pop. v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd.

VESTI IZ SLOVENIJE

Italijani so bili zainteresirani?

"Klic Triglava", slovenski mesečnik, ki izhaja v Vel. Britaniji, je prinesel v svoji decembrski številki lani tudi tole poročilo svojega dopisnika "iz italijanskega vira":

"Še bolj kot sam Tito, da Nixon obišče Jugoslavijo, so bili zainteresirani nelevičarski krogi italijanske vlade, ki dobro vedo, da bo Rusija z Jugoslavijo okupirala tudi Italijo, kjer postajajo komunisti vedno močnejši. Tako je prišlo do ureditve skupnega jugoslovanskeo-italijanskega odpora v primeru invazije. Seveda ima glavni dobiček od tega Tito, ker mu bo Amerika dala vso potrebno vojaško in ekonomsko pomoč. Spričo obstoječih političnih razmer v svetu mora zdaj Amerika za vsako ceno in politično ideologijo utrditi svoj blok odpora proti Rusiji.

•

"Ureditev skupnega jugoslovansko-italijanskega o d p o r a" ne more biti kaj prida vredna, če pomislimo, da je Italija prav v času, ko bi bilo treba pokazati dobro sosedstvo, postavila znova v javnosti vprašanje meje z Jugoslavijo!

Tri stopnje stabilizacije

Predsednik zvezne vlade v Beogradu Mitja Ribičič je na seji treh zborov zvezne skupščine napovedal tri stopnje, ki naj privedejo do stabilizacije jugoslovanskega gospodarstva.

V prvi stopnji je treba sprejeti takojšnje ukrepe, ki bi umirili porabo v deželi na področju investicij, p r o r a č u n a, skladov, denarne politike in osebnih dohodkov, kakor tudi prve ukreje, ki bodo razbremenili gospodarstvo. Pri tem morajo sodelovati tudi republike in občine in znižati svoje davke.

V drugi stopnji bi pripravili sistematske ukrepe glede novih funkcij federacije, davčnega sistema, politike dohodka, deviznega in z u n a n jetrgovinskega režima, razvoja nezadostno razvitih območij, denarne politike in cen. To naj bi bilo opravljeno do konca februarja.

V tretji stopnji bi sprejeli ukrepe razvojne gospodarske politike ter zasnovali srednjeročni plan, kar naj bi bilo gotovo do konca aprila.

Ribičič kot tudi sam Tito je odklonil znižanje vrednosti dinarja v sedanjem razdobju, češ da ne bi bilo to uspešno zdravilo. Tito je povedal kar naravnost, da bodo to storili, pa nemara malo kasneje, kot "bodo za znižanje vrednosti dinarja" kot sredstva v boju za ustalitev dani potrebni pogoji. Med tem je prišlo do razpravljanja o tem, komu v Jugoslaviji bo znižanje vrednosti dinarja koristilo in komu škodovalo. Slovenskemu in hrvaškemu gospodarstvu kot skupnosti naj bi znižanje koristilo, ker bosta lažje izvažala izdelke svoje industrije, škodovalo pa bo gospodarstvom tistih republik in predelov Jugoslavije, ki več uvažajo, kot izvažajo.

Kdo najboljše zasluži

Na splošno trdijo, da v današnji Jugoslaviji najboljše zaslužijo samostojni obrtniki. To je do neke mere lepo pokazal slučaj Šrajev iz Radomelj, katerih skupno imetje so ocenili na preko 200 milijonov starih dinarjev, četudi so prijavljali za davke skrajno majhne dohodke. Vsi so si zgradili in bogato uredili svoje domove, vsi se vozili v avtih tujega izdelka ... Čeprav so bili trije od njih v javnih zastopstvih in oče Janče znan podpornik "Narodne o s v o bodilne borbe" med revolucijo, je nekdo vendar pokazal na nje in prišlo je do preiskave in sodnijske razprave.

Večina Jugoslovanov živi od plač, če izvzamemo obrtnike in kmete, katerih število pa stalno pada. Po uradnih podatkih je bil povprečni mesečni dohodek v gospodarskih panogah lani 1,128 dinarjev v primeri z 968 dinarjev v letu 1969. Povprečni zaslužki v negospodarskih dejavnostih so bili nekaj višji, znašali so 1,303 na zaposlenega.

Najmanj so zaslužili v tekstilni industriji, povprečno izpod 900 dinarjev na mesec. V gumarski industriji, kmetijstvu, ribištvu in nekovinski industriji so bili mesečni dohodki na osebo od 900 do 1000 dinarjev. Delavci v drugih industrijah so plačani po nekaj več kot 1000 dinarjev na mesec.

Najboljše so plačani povprečno zaposleni v projektantskih organizacijah. Tam so bili povprečni dohodki lani preko 2000 dinarjev na mesec. Dobre plače so imeli tudi tisti v elektrogospodarstvu in seveda v javni upravi, republiški kot zvezni. — Za $1.00 je po uradnem tečaju 12.50 dinarjev.

Novo leto v objemu snega in mraza

Ko se je staro leto že poslavljalo, je vse območje Sredozemlja zajel val silnega mraza in snežnih zametov. Pri tem so bile prizadete zlasti severna Španija, Francija, severna Italija in vsa Jugoslavija.

V Španiji so namerili v mestu Tarragoni, južno od Barcelone, kar 24 stopinj pod ničlo, kar je za tiste kraje nekaj nepojmljivega. Ker ljudje na tak mraz niso navajeni in stanovanja za to ne pripravljena, je mraz povzročil med prebivalstvom hude neprilike.

Francija je pokrita z debelo snežno odejo. Ker vlaki neredno vozijo, so šolske oblasti preložile začetek pouka, ki naj bi se pričel 4. januarja, za nekaj dni, da se vreme zboljša.

V severni Italiji je bil mraz najbolj hud v Piemontu, kjer je bila najnižja temperatura 22°, v samem Turinu pa 16° pod ničlo. Veliko snega je zapadlo v Kanalski dolini, zlasti okrog Žabnic in Trbiža, kjer ga je nad en meter.

Tudi Trst je za Silvestrovo in na večer Novega leta doživel močno sneženje, ki ga je spremljala strupena burja. Zaradi tega so poledenele vse ceste, tako da je bil promet skoro onemogočen. Letališče Ronki je bilo zaradi sneženih padavin več dni zaprto.

V Gorici je sneg začel padati 1. januarja popoldne. Hitro je pokril vse mesto in okolico z belim prtom. Ker je nato pritisnila še burja, je nato Gorica doživela večdnevno poledico, ki je zelo ovirala kretanje ljudi ter vozil. z

V Jugoslaviji je sneg padal kar tri dni brez pristanka. Zlasti v Bosni ga je zapadlo izredno veliko: kar do dveh metrov. Tam je v snegu obtičalo dvanajst potniških vlakov, mesta Sarajeva, Bihač, Knin in Banjaluka pa so ostala popolnoma odrezana od sveta.

V Sloveniji sta bila zaradi snežnih zametov dva dni zaprta cestna odseka Razdrto-Podnanos (smer Gorica) in Senožeče-Sežana (smer Trst). 4. januarja je temperatura na letališču Brnik zdrknila na —22°. Na otoku Lošinju je prvič snežilo po osmih letih. Vsi hotelski gostje so zato imeli tisti dan vso postrežbo zastonj, kakor je to že v navadi, kadar na Lošinju sneži ali na Hvaru dežuje. Zdi se pa, da je najhuje že mimo, kajti v ponedeljek, 4. januarja, se je vsa Slovenija zopet kopala v soncu.

V Manili pričakujejo politične nemire

MANILA, Filip. — V Manili vlada sicer režim, ki ima mnogo diktatorskih navad, pa je še zmeraj boljši kot nič. Oblast ima predsednik Marcos, toda deliti jo mora z močnimi političnimi "skupinami pritiska". Mednje spada tudi družina Lopez, ki je pravzaprav režim zase. Vodi ga podpredsednik Fernando Lopez. Sedaj sta Marcos in Lopez prišla navzkriž.

Lopez ni več minister za poljedelstvo in prirodne zaklade, ostalo mu je pa še podpredsedniško mesto. Lopezeva družina ja začela časopisni boj p r o t i Markosu v svojem listu Manila Chronicle. Marcos se ne misli podati in vztraja na svojem stališču. Lopezeva struja mu dela sitnosti. Tako je imela svoje prste pri štrajku šoferjev mestnega prevoznega podjetja.

Štrajki so sprožili tudi nemire, ki jih je morala zadušiti armada. Pri tem so 4 študentje zgubili življenje.

Za predsednika Marcosa je nerodno, da je njegov režim povezan z razmetavanjem proračunskih sredstev in obremenjen z očitki korupcije na debelo. Politiki so zbegani, ne vedo, kako se bo položaj zasukal, razpoloženje v Manili in okolici je pa zelo napeto.

Banke spet znižale obrestno mero

NEW YORK, N.Y. — Pretekli petek je večina velikih bank objavila znižanje obrestne mere za svoje najboljše stranke od 6.5% na 6.25%. To je znamenje, da je na razpolago več denarja, kot pa ga trenutno trg potrebuje.

Od preteklega marca, ko je bila obrestna mera najvišja v več kot sto letih, je to njeno peto znižanje.

Moški dobijo delo

Tiskarja iščemo

Iščemo izučenega tiskarja (pressmana). Nastop službe takoj. Unijski pogoji. Znanje angleščine ni nujno. Oglasite se osebno v uradu, ali kličite 431-0628.

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

(x)

MALI OGLASI

Prijatel's Pharmacy
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE OHIO ZA OSTARELE
AID FOR AGED PRESCRIPTIONS
St. Clair A[illegible] 68th [illegible] 361-4112

V blag spomin

DVANAJSTE OBLETNICE SMRTI MOJE LJUBLJENE IN NIKDAR POZABLJENE ZLATE MAMICE IN STARE MAMICE

TEREZA (ROZIE) TILLINGER

ki je zatisnila svoje mile oči dne 18. januarja 1959.

Že dvanajst leta Te hladna zemlja krije,
v gomili tihi mirno spiš,
srce ljubeče več ne bije
in Ti se nikdar ne prebudiš.

Kako pozabit to gomilo,
kjer blago Tvoje spi srce,
ki nam brezmejno vdano bilo
ves čas, do zadnjega je dne.

Žalujoči ostali:

Tvoja hči ELČI
FRANK KUHAR, zet
FRANKIE, vnuk - ANNA, sestra

Cleveland, Ohio, 18. januarja 1971

V BLAG SPOMIN

OB DESETI OBLETNICI ODKAR JE UMRLA NAŠA LJUBLJENA IN NEPOZABNA MAMA

Jennie Tomšič

Preminula je dne 17. januarja 1961.

Počij od hudih, težkih let,
preblago mamino srce,
ko zadnje trombe zadone,
veseli snidemo se spet.

Žalujoči:

OTROCI

Cleveland, O. 18. januarja 1971.

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

"Za nekaj časa se je izvedelo, da je vstopil grof Morcerf—tako se je imenoval Fernand — službo Ali-paše kot instrukcijski general.

"Kakor veste, je bil Ali-paša ubit; toda predno je umrl, je poplačal Fernanda za njegove usluge s tem, da mu je zapustil precejšnjo svoto denarja, s katero se je vrnil ta na Francosko. In tu mu je ostalo dostojanstvo generala."

"Tako da je danes?..." vpraša abbe.

"Tako da je danes," nadaljuje Caderousse, "bogataš, ki ima krasno palačo v Parisu, ulica Helder, štev. 27."

Abbe odpre usta, hote nekaj reči, toda se premaga ter vpraša:

"In Mercedes? Reklo se mi je, da je izginila."

"Izginila," pravi Caderousse, "da, izginila je, toda kakor solnce, ki izgine, da se prikaže prihodnje jutro v tem svitlejši luči." —

"Ali je tudi ta napravila svojo srečo?" vpraša abbe z ironiškim nasmehom.

"Mercedes je danes jedna najodličnejših dam v Parisu," pravi Caderousse.

"Nadaljujte!" pravi abbe. "Tako mi je, kakor da slišim pripovedovati sanje. Toda tudi sam sem doživel tako nenavadne stvari, da se temu, kar mi pripovedujete, ne čudim posebno."

"Mercedes je bila vsled udarca, ki je zadel njenega Edmonda, v pričetku vsa obupana. Povedal sem vam, kakor je šla h gospoda Villefortu in kako je skrbela za Dantesovega očeta. V njenem obupu jo je zadela še nova bolečina, namreč Fernandov odhod, o katerega zločinu ni imela niti slutnje in ki ga je ljubila kakor svojega brata.

"Fernand je odpotoval, Mercedes je ostala sama.

"Trije meseci so minuli v solzah. Nobeno poročilo ni došlo niti o Edmondu, niti o Fernandu. Pred seboj je imela samo bolečino umirajočega starca.

"Ko je sedela nekoč ves dan na ovinku pota, ki je vodil iz katalonske naselbine v Marseille, se je vrnila zvečer v svojo kočo žalostnejša kakor kdaj prej. Niti njen zaročenec niti njen prijatelj se ni vrnil po tem potu, in o nobenem izmed njih ni imela poročil.

"Naenkrat se ji zazdi, da sliši znane korake. S tesnim srcem se obrne, vrata se odpro, in prikaže se Fernand v svoji podporočniški uniformi.

"Mercedes pograbi Fernandove roke z radostjo, katero je smatral ta za ljubezen, dasi je bilo samo veselje nad tem, da ni več sama na svetu in vidi po dolgih urah žalostne samote pred seboj končno zopet enkrat prijateljsko bitje. In poleg tega Fernanda ni nikdar sovražila, ampak ga samo ni ljubila; nekdo drugi je imel njeno srce, a ta je bil zdaj odsoten, je izginil, je bil morda mrtev. Pri poslednji misli je Mercedes zaihtela in bolestno vila svoje roke. Toda ta misel, ki bi jo bila jezno zavrnila, če bi jo bil izrekel kdo drugi, se ji je zdaj vračala pogosto. Tudi stari Dantes ji je ponavljal neprestano: 'Edmond je mrtev, kajti če bi ne bil mrtev, bi se vrnil.

"Povedal sem vam že, da je starec umrl. Če bi bil on ostal pri življenju, bi Mercedes najbrže nikdar ne bila postala žena kakega drugega, kajti starec bi ji bil to očital. Fernand je to tudi vedel. Ko je izvedel, da je starec umrl, se je vrnil, in sicer že kot poročnik. Pri svojem prvem obisku ni rekel Mercedi niti besedice o ljubezni, to pot jo je prosil roke.

"Mercedes je zahtevala šest mesecev odloka, da bi najprej še čakala in potem objokovala Edmonda."

"To je v celem osemnajst mesecev," pravi abbe z bridkim nasmehom. "Kaj more zahtevati končno najbolj oboževani zaljubljenec?"

Nato zamrmra besede angleškega pesnika: "Fraility, thy name is woman!") (Slabost, tvoje ime je ženska.)

"Čez šest mesecev," nadaljuje Caderousse, "se je vršila poroka v cerkvi des Accoules."

"To je bila ista cerkev, v kateri se je imel poročiti ž njo Edmond," zamramra duhovnik; "in razloček je bil samo ta, da je šla pred oltar z drugim ženinom."

"Mercedes se je torej poročila," nadaljuje Caderousse; "a dasi je bila videti čisto mirna, je vendar omedlela, ko je šla mimo krčme očeta Pamfila, kjer se je vršila njena zaroka z Edmondom, ki ga je ljubila tako dolgo in tako iskreno; in če bi si bila upala pogledati v dno svojega srca, bi bila našla notri samo Edmondovo sliko. Fernand, ki je bil srečnejši, a ne mirnejši, — kajti videl sem ga oni čas in jasno spoznal, da se boji neprenehoma Dantesovega povratka, — Fernand torej se je trudil, da bi spravil svojo ženo čim prej iz njenega rojstnega kraja, katerega se je ogibal tudi sam, kajti bal se je morebitnega Dantesovega povratka in vpliva spominov na Mercedo.

"Čez osem dnij sta odpotovala."

"Ali ste videli Mercedo pozneje še kdaj?"

"Da, tekom španske vojne v Perpignanu, kjer jo je pustil Fernand; tedaj je odgajala svojega sina."

Abbe zatrepeta.

"Svojega sina?" vpraša.

"Da," pravi Caderousse, "malega Alberta."

"Toda ali je bila tako izobražena, da je lahko odgajala svojega sina? Če se ne motim, mi je rekel Edmond, da je bila lepa in dobra, toda priprosta in neizobražena hčerka ubogega ribiča."

"O," pravi Caderousse, "ali ni poznal svoje lastne neveste bolje? Če bi smele dičiti glave najlepših in najnadarjenejših žen kraljevske krone, bi bila Mercedes lahko postala kraljica.

(Dalje prihodnjic)

CHICAGO, ILL.

HAPPY NEW YEAR

CHATEAU ROYALE CORP.

5743 W. Chicago Ave.

AU 7-8081

FEMALE HELP

COOK —
Exper. mature. Assist with household duties. Other help. Own room, bath and TV. $75.00 to $85.00 to right person. Ref's required. Exec's family. Glencoe. Call Mrs. Middlebrooks. 483-4100. (11)

HOUSEKEEPER - Assist with Child care, mature. Exper. Live in. Own room, bath & TV. $75.00 to $85.00 wk. to right person. Ref's req. Exec's family, Glencoe. Call 483-4100. Mrs. Middlebrooks. (11)

HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER — CHILD CARE
Capable middle aged woman to live in Dr's north sub. home. Care of 3 children, 2 in schl. Own rm., board, TV and good salary.
AL 6-2020
(11)

HOUSEKEEPER — Live in for Western sub. home. Own room, TV plus board and salary. Family of 2 adults & 2 schl. age children.
584-2690
(11)

GENERAL HOUSEKEEPER
Live in good family, beaut. new home. Own room, bath & TV + $55 wk. Recent ref. required. Call
446-6474

MOBILE HOME

1965 PARK ESTATES—2 bedroom, utility room, fully carpeted. $4,500. Pvt. party 297-2949 aft. Fri. Call 858-0513 and 858-5318
(11)

REAL ESTATE FOR SALE

ARKANSAS BY OWNER
RETIRE, Fish or Hunt - Move in a clean water lake or trout stream, own a nearly new 3 Bdrm. Lakeview home in Woodland Hills, Hardy, Ark. Central heat, fireplace, insulated, 2 baths, ample closets, etc. Priced to sell by owner. Write Wallace Belshaw, Pecatonica, Ill. 61063 or call 815—239-2275.

Imenik raznih društev

Ameriška Slovenska Katoliška Jednota

DRUŠTVO SV. VIDA ŠT. 25 KSKJ
Duhovni vodja Msgr. Louis B. Baznik; predsednik Frank A. Turek; podpreds. Ernest Racic; tajnik Albin Orehek, 18144 Lake Sh. Blvd., tel. 481-1481; zapis. John Skrabec; blagajnik Joseph Baskovic. Nadzorniki: Anthony J. Fortuna, Joseph J. Nemanich, Rudolf Drmota; vratar A. J. Fortuna. Vodja atletike in mladinskih aktivnosti John J. Polz. Za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravniki.
Društvo zboruje vsak prvi torek v mesecu v šoli sv. Vida ob 7:30 zvečer. Mesečni asesment se prične pobirati ob 7:00 pred sejo in 25. v mesecu od 6. do 8. ure zvečer v društveni dvorani. V slučaju bolezni naj se bolnik javi pri tajniku, da dobi zdravniški list in karto.

DR. SV. LOVRENCA ŠT. 63 KSKJ
Duhovni vodja Rev. F. M. Baraga, predsednik Joseph Fortuna, podpredsednik Fred Krecic, tajnik Ralph Godec, 847 E. Hillsdale, 524-5201; zapisnikar Charles Virant, blagajnik Josip W. Kovach; nadzorniki: Silvester Urbančič in Charles Virant. Zastavonoša Joseph W. Kovach. Zastopnika za SND na 80. St.: J. W. Kovach in Ralph Godec; Zastopnik za SND Maple Hts.: J. W. Kovach. Zastopniki za atletiko in booster club: Joseph W. Kovach in Ralph Godec. Zdravniki: dr. Anthony J. Perko, Dr. Wm. Jeric, dr. J. Folin in dr. F. Jelercic. — Društvo zboruje vsako drugo nedeljo v mesecu ob eni uri popoldne v SND na 80. cesti. — Sprejema članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški asesment 65c na mesec in plačuje $7.00 bolniške podpore na teden, če je član bolan pet dni ali več. Rojaki v Newburghu, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 150 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Joseph Varga; predsednica Josephine Mulh; podpredsednica Frances Lindic; tajnica Josephine Winter, 3555 E. 80 St.; blagajničarka Antonija Debelak, zapisnikarica Agnes Žagar. Nadzornice: Frances Lindich, Helen Krofl in Alice Arko; zastopnici za SND na 80. St.: Frances Lindich in Alice Arko; za S.N.D. na Maple Heights: Anna Kresevic, zastopnici za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Frances Lindich in Josephine Winter. Zdravnika dr. Perko in dr. J. Folin. — Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v SND na 80. cesti.

DRUŠTVO SV. MARIJE MAGDALENE, ŠT. 162 KSKJ
Sprejema članice od 16. do 60 leta. Nudi najnovejše smrtninske certifikate od $500 do $15,000; bolniška podpora je $7 ali $14 tedensko. V mladinski oddelek se sprejema otroke od rojstva pa do 16. leta. — Odbor je letos sledeč: Duh. vodja Rev. Rudolph Praznik, preds. Marjanca Kuhar, podpreds. Frances Nemanich, taj. Maria Hochevar, 21241 Miller Ave., tel. 481-0728; blagajničarka Frances Macerol, zapisnikarica Frances Novak. Nadzornice: Josephine Ambrosic, Dorothy Strnisa, in Anna Godlar. Rediteljica Jennie Femc. Zastop. za ženske in mladin. aktivnosti Frances Nemanich. Zastopnice za Ohio KSKJ Federacijo: Marjanca Kuhar, Antonia Turek, Frances Nemanich, Anna Godlar. — Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu v spodnjih prostorih šole sv. Vida ob 2. uri pop. Asesment se pobira vsakega 25. v mesecu od 6. do 8. ure tudi spodnjih prostorih šole sv. Vida.

DRUŠTVO SV. JOŽEFA ŠT. 169 KSKJ
Častni duhovni vodja Rev. Matt Jager. Duhovni vodja Rev. Victor N. Tomc. Častni predsednik John Habat, predsednik Eugene Kogovsek, podpredsednik John Habat, fin. tajnica Dorothy Ferra, 444 E. 152 St., tel. 531-7131; pomožni tajnik Jos. Ferra; bol. taj. Mary Korosec PO 1-1642; zapisnikar Frank Znidar; blagajnik Louis Jarem; nadzorniki: Frances Somrak, Anton Nemec Mary Okicki. Vratar: Frank Supanick. Zdravniki: Dr. L. Perme, Dr. Max Rak, Dr. Adolph Znidarsic, Dr. Myron Speck. Seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8:00 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue.
Asesment se pobira pred sejo. od 7. do 8. ure ter 25. v mesecu v Slov. domu na Holmes Ave. od 6. do 8. ure zvečer, če pa pade na nedeljo pa na 26. v mesecu. Društvo sprejema člane od rojstva do 50 leta orez zdravniške preiskave ter od rasle do 60. leta za zavarovalnino od $500 do $15,000 in do $2.00 bolniške podpore na dan.

DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA JEZUSOVEGA ŠT. 172 KSKJ
Predsednica Theresa Lach, podpredsednik John Hosta, finančni in bolniški tajnik Jože Grdina 1129 Addison Rd., Cleveland, Ohio 44103, telefon 881-7670, blagajnik Joseph H. Lach, zapisnikarica Ljudmila Glavan. Nadzorni odbor, Josephine Weiss, John Hosta in Ljudmila Glavan. Društveni zdravnik dr. Valentin Meršol 1031 E. 62 St., Cleveland, O. 44103. Za preiskavo novih kandidatov vsi slovenski zdravniki. Seje vsako tretjo sredo v mesecu v Jugoslovanskem narodnem domu na W. 130 St., ob 7. uri zvečer. Pobiranje asesmenta vsako četrto nedeljo na 1129 Addison Rd. ob 10. uri dopoldne.
Društvo sprejema člane vse od 1 pa do 60 leta starosti. Pri društvu se lahko zavarujete od $500.00 do $15.000.00 smrtnine in 3.00 bolniške podpore. Najmodernejši certifikati življenske zavarovalnine 20 let plačljiv, v slučaju nesreče dvojna zavarovalnina. Dalje certifikati za slučaj stalne onemoglosti, ki oproščajo člane plačevanje asesmenta; pri vsem tem pa je član upravičen do vseh ugodnosti pri društvu in Jednoti.
Za pojasnila vprašajte tajnika Jože Grdina, 1129 Addison Road, Cleveland, Ohio, 44103, Telefon 881-7670.

DRUŠTVO SV. KRISTINE ŠT. 219 KSKJ
Duhovni vodja: Rev. J. Celesnik predsednik: Anton Tekavec; podpredsednik: Frank Drobnic; tajnica: Jennie Gustincic, 18800 Abby Ave., tel. KE. 1-8325; blagajnik: Matt Tekavec; zapisnikarica Ann Debeljak; nadzorniki: Josephine Jevec, Jakob Gustincic, Helen Troha; poročevalka Helen Troha. Zastopnika za KSKJ dan Frank Drobnic, Jacob Gustincic. Zdravniki: Dr. Max Rak in vsi slovenski zdravniki. — Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v šolski sobi sv. Kristine.

DRUŠTVO KRISTUSA KRALJA ŠT. 226 KSKJ
Duh. vodja Rev. Jos. Falež, predsednik Ulrich Lube, podpreds. Mary Wolf Naggy, tajnica Mary Zupančič, 6124 Glass Avenue, tel. 432-2833; blagajničarka Jean Grcar, 35001 Lake Shore Blvd. 946-6219 blagajničarka bolniške podpore Mary Zupančič; zapisnikarica Mary Semen. Slovenska in angleška poročevalka v Glasilu Mary Zupančič. Nadzorni odbor: Frank Šega, Lillian Hlabse in Ivan Rigler. Zastop. za klub SND in delniških sej: U. Lube. Vsi slovenski zdravniki.—Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v "Sodality" sobi šole sv. Vida.

Slovenska ženska zveza

PODRUŽNICA ŠT. 10 SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
Predsednica Anna Markovich. 15705 Holmes Ave., 681-7378; podpreds. Phillis Cermely, taj. in blag. Mary Camloh, 15726 Holmes Ave., 541-6245; zapisnikarica Sophie Magayna; nadzornici: Amalia Novak in Steffie Koncilja; vratarica Jennie Koren. — Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v Slov. domu na Holmes Ave.

PODRUŽNICA ŠT. 14 SŽZ
Duh. vodja Rev. Joseph Celesnik, predsednica Theresa Skur, podpredsednica Mary Strazisar, tajnica Vera Bajec, 19613 Chickasaw Ave. Cleveland, O. 44119, IV 1-7473; blag. Mary Iskra; zapisnikarica Antonia Sustar; nadzornice: Frances Globokar, Mary Fakult, Rose Mickovic. Zastop. za Klub društev AJC: Frances Erzen, Rose Rodgers, zastop za SDD na Recher Ave., Vera Bajec, Mary Iskra, Mary Strazisar. — Seje se vršijo vsak prvi torek v mesecu v AJC na Recher Ave. ob 7:30 zvečer.

PODRUŽNICA ŠT. 15 SŽZ
Duhovni vodja Rev. Joseph Varga; predsednica Antonia Stokar; podpredsednica Marie Papijan; tajnica Frances Novak, 3552 E. 80 St., DI 1-3515; blagajničarka Theresa Jeric; zapisnikarica Mary Filipovic. Nadzornice: Jennie Zupancic, Antonia Stokar in Angela Stražar. Zastavonošinja Angela Strazar. Zastopnici za SND Frances Lindic in Mary Filipovic. Poročevalka Frances Lindic. Zastopnici za Ohio zvezo: Antonia Stokar in Frances Novak. — Seje so vsak drugi torek vsak drugi mesec ob 2:00 pop. v SND na 80. cesti.

PODRUŽNICA ŠT. 25 SŽZ
Duhovni vodja Rev. Rudolph A. Praznik, predsednica Mary Kolegar, podpredsednica Silva Mihevc, tajnica in blagajničarka Mary Otonicar, 1110 E. 66 St., HE 1-6933; zapisnikarica Marie Telich; rediteljica Molly Deželan. Nadzorni odbor: Jennie Femec in Antonia Mihevc. Mladinska aktivnost: Vicki Faletic. — Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu v šoli sv. Vida ob 1:30 uri pop. Članice sprejemamo v mladinski oddelek takoj od rojstva, v odrasli oddelek pa od 14. do 55. leta starosti. Asesment se pobira na vsaki seji in 25. v mesecu.

PODRUŽNICA ŠT. 32 SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE
Duhovni vodja Rev. Joseph Celesnik; predsednica Mary Bostian; podpredsednica Cecilia Znidar; taj. Josephine Comenshek, 924 E. 223 St., 731-8698; blagajničarka Molly Sodja, zapisnikarica Anna Tekavec. Nadzornici: Mary Drobnic, Barbara Baron. — Seje prvi torek v mesecu v šolski dvorani sv. Kristine ob 7. uri zvečer, izvzemši feb., julij, avg., in nov.

PODRUŽNICA ŠT. 41 SŽZ
Duhovni vodja Rev. Victor Tomc predsednica Mary Debevec, podpredsednica Rose Pujzdar, tajnica Ella Starin, 17814 Dillewood Rd., tel. 481-6248; blagajničarka Rose Pujzdar; zapisnikarica Anna Rebol. Nadzornici: Mary Yerak, Anna Vidensek. Zastopnica za SDD Mary Markel. Seje se vršijo vsak prvi torek v mesecu ob 2:00 pop. v Slov. delavskem domu na Waterloo Rd., soba št. 6.

PODRUŽNICA ŠT. 47 SŽZ
Duhovni vodja Rev. Joseph Varga. Častna predsednica Terezija Bizjak, predsednica Jennie Gerk; podpreds. Mary Sholar, tajnica Jennie Pugely, 10724 Plymouth Ave., Garfield Hts., O., tel. 587-4230; blagajničarka Antonija Dolinar, zapisnikarica Jennie Praznik, nadzornice: Anne Kresevic, Anna Christofek in Stella Mahnich; zastopnice za vse SND: Anna Kresevic, namestnica Jennie Pugely. Seje so vsak drugi mesec, začenši v februarju na 2. nedeljo v mesecu ob 2:00 uri popoldne v SN. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights.

Ameriška Dobrodelna Zveza

DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 4 ADZ
Predsed. Jennie Stanonik, podpredsednica Angela Kofol, tajnica Jennie Suvak, 4208 Bluestone Rd. So. Euclid 21, O., tel. EV 2-5277 blagajničarka Josephine Oražem-Ambrozic, zapisnikarica Rose Erste Nadzornice: Frances Novak, Frances Okorn in Marie Telic. Rediteljica Antonija Mihevc. Mladinske aktivnosti: Angela Kofol. — Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu ob 7:30 v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

DRUŠTVO NAPREDNI SLOVENCI ŠT. 5 ADZ
Predsednik Frank Stefe, podpredsednik Edward Skodlar, tajnik in blagajnik Matt Debevec, 24151 Yosemite Drive, IV 1-2048; zapisnikar Frank A. Turek. Nadzorni odbor: Ray Anzick, John Nestor in Srečko Erzen. — Društvo zboruje vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri zjutraj v SND, soba št. 3 (staro poslopje), na St. Clair Ave.

SLOVENSKI DOM ŠT. 6 ADZ
Predsednica Molly Legat, podpredsednik John Gerl, tajnica Sylvia Banko, 17301 East Park Dr., IV 1-7554; blagajničarka Mary Koljat. zapisnikarica Ann Cecelic. Nadzorni odbor: predsednica Ivanka Hrvatin, John Gerl, John Burjak. Zdravniki: vsi slovenski. — Seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu v Slovenskem društvenem domu, 20713 Recher Avenue, ob 8. uri zvečer.

DRUŠTVO KRAS ŠT. 8 ADZ
Preds. Jožko Jerkič, podpreds. Louis Yerkich, taj. Mary Kobal, 19500 Lake Shore Blvd., tel. 531-6631, blag. Jennie Kapelj, zapis. John Kapelj, nadzor, John Terček, Steve Cernigoj in Frances Polc. Seje so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1.30 pop. v Slov. domu na Holmes Avenue.

DRUŠTVO GLAS CLEVELANDSKIH DELAVCEV ŠT. 9 ADZ
Predsednik Joseph Lausin, podpredsednik Stanley Ziherl, tajnik Andrew Champa, 1874 E. 225 St., tel.: IV 1-6437, blagajnik Robert Menart, zapisnikar Joseph Ponikvar; nadzorni odbor: Frank Ahlin, John Borso, Joseph Paik; reditelj Florijan Mocilnikar, vodnik mladinskih dejavnosti Joseph Lausin, zastopnik za Slov. nad. dom Frank Chesnik, poročevalci za Glas, v slovenščini Louis Erste, v angleščini Gertrude Menart; za zdravniško preiskavo vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu v Slovenskem narodnem Domu na St. Clair Ave. ob 9. uri dopoldan v starem poslopju.

DANICA ŠT. 11 ADZ
Predsednica Josephine Centa; podpredsednica Lillian Marincek; taj. in blagajničarka Frances Kodrich, 6522 Schaefer Ave., tel. 881-4679; zapisnikarica Frances Zakrajsek. Zastopnica za mladino Lillian M. Marincek. Društveni zdravniki: vsi slovenski. — Seje se vršijo vsak 2. torek v mesecu v vsakem drugem mesecu ob 1:30 uri popoldne v Slovenskem narodnem domu, staro poslopje, soba št. 2.

DR. RIBNICA ŠT. 12 ADZ
Predsednik Joseph Okorn, podpredsednik Matt Martincic, tajnik in blagajnik Joseph Ban, 1201 E. 168 St., 481-2246, zapisnikar Louis Mrhar, nadzorni odbor: Rudolph Kozan, Frances Tavzel in Ivan Cendol. — Za pregled vsi slovenski zdravniki. Zastopniki: za konferenco SND Frank Virant, za Klub društev SND Ivan Cendol, za Društveni dom na Recher Avenue, Joseph Champa in Fanny Modic, Za Slov. Nar. Čitalnico Louis Mrhar, za Dom ostarelih na Neff Rd. Frances Modic.— Seje so tretjo nedeljo v mesecu ob 9:30 predpoldne v sobi št. 2, staro poslopje SND na St. Clair Ave.

COLLINWOODSKE SLOVENKI ŠT. 22 ADZ
Predsednica Mrs. Stefi Koncilja, podpredsednik Jack Simenc, finančna tajnica in blagajničarka Rose Mickovic 19612 Cherokee Ave., 486-0462; zapisnikarica Mrs. Mary Cernigoj, nadzorniki: Alice Grosel, Jack Simenc in Gertrude Bokal. Zastovonošinja Mrs. Mar Malovrh. Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. — Seje so vsako drugo sredo v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave v spod. dvorani.

DR. KRALJICA MIRU ŠT. 24 ADZ
Predsednica Agnes Zagar, podpredsednica Mary Filipovic, tajnica Alice Arko, 3562 E. 80 St., 341-7540, blagajničarka Agnes Zagar, zapisnikarica Mary Filipovic, nadzornice: Josephine Winter, Mary Prosen, Theresa Janezic. Seje so vsak tretji ponedeljek v mesecu ob 7:30 v Slov. nar. domu na E. 80 St.

DRUŠTVO SV. CECILIJE ŠT. 37 ADZ
Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Zalar, tajnica in blagajničarka Mary Jeraj, 6816 Edna Ave., 391-5341, zapisnikarica Fanny Majer. Nadzorni odbor: Mary Otoničar, Emma Tofant in Dorothy Strnisa. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vrši vsaki drugi četrtek v mesecu ob 7:30 zvečer v šoli sv. Vida.

DR. NAŠ DOM ŠT. 50 ADZ
Predsed. Antonia Stokar, podpredsednica Josephine Lea, tajnica in zapisnikarica Jennie Pugely, 10724 Plymouth Ave., Garfield Hts. 44125, 587-4230; blag. Antonia Dolinar Nadzorni odbor: predsednica Jo Lea, Christine Szendel, Stanley Pervanje. Zdravniki: vsi priznani zdravniki. Zastopniki: za SND na 80 St. Antonia Stokar in Stanley Pervanje za SDD na Prince Ave. Jennie Pugely; za SND v Maple Hts. Antonia Stokar. — Seje se vršijo vsak drugi mesec 3. nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. na v S.N. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights.

Katoliški borštnarji

DVOR BARAGA ŠT. 1317, REDA KATOLIŠKIH BORŠTNARJEV
Duhovni vodja: Rev. Rudolph Praznik; nadborštnar: David J. Telban; podborštnar: Henry Gilles; bivši borštnar: Fred Sternisa; finančni tajnik: Anthony J. Urbas, 1226 Norwood Rd., UT-1-1031; blagajnik: Rudolph V. Germ; tajnik-zapisnikar: Alphonse A. Germ, 1033 Yellowstone Rd., EV-1-3958; nadzorniki: Frank Kolenc, Albert Marolt, Albert R. Giambetro; sprevoditelja: Alois Erste, Anthony Babic; bolniški nadzornik: Alois Erste, 3813 Schiller Ave., Cleveland, 9, Tel.: ON 1-3777; vratarja; Ray Persin, James Hocevar! Govornik: John Persin; zdravniki Dr. Anthony F. Spech, Lawrence B. Ogrinc. Vpisovalec novih članov: Frank J. Prijatel, telephone: 845-4440. Društvo zboruje vsak tretji petek v mesecu ob 8.00 zvečer v šoli sv. Vida. Asesment se pobira od 6:30 naprej na večer seje.

ST. MARY'S COURT # 1640 CATHOLIC ORDER OF FORESTERS
Spiritual Director Rev. Victor Tomc, chief Ranger John Osredkar, Vice Chief Ranger Larry Spilar, Recording Secretary Louis Somrak, Financial Secretary John M. Spilar, 715 E. 159 St. 681-2119, Treasurer Anthony Kushlan, Youth Director Louis Jesek, Speaker Robert Somrak, 1 year Trustee Anton Grosel, 2 year Trustee Mrs. Charles Pluscusky, 3 year Trustee Robert Somrak. Past Chief Ranger John Petric. Conductors: Bastian Trampus, Frank Mlinar, Sick Visitor Anthony R. Kushlan, Field Representative Frank J. Prijatel, 261-5197. Meetings held every third Wednesday in St. Mary's Study Club Room.

†

NAZNANILO IN ZAHVALA

1899 — 1970

Žalostnega srca sporočamo, da nas je v starosti 71 let, po kratki bolezni za vedno zapustil, previden s svetimi zakramenti, naš dragi oče, mož, stari oče, gospod

Ivan Buh, st.

Pokojnik je bil doma iz Horjula. V Ameriko je prišel l. 1949 iz taborišča v Spittalu ob Dravi.

Pogreb je bil 2. januarja 1971 iz Žefranovega pogrebnega zavoda v slovensko cerkev Sv. Štefana v Chicagu, Ill. Pokopan je bil na Ressurection pokopališču.

Ob tej priliki se iskreno zahvaljujemo preč. duhovščini, p. Tomažu za darovano sv. mašo in p. Alojziju za molitve ob grobu. Dalje prisrčna hvala vsem, ki so ga prišli kropit, darovali za sv. maše in vence, vsem, ki so se udeležili pogrebne maše ter ga spremili na njegovi zadnji poti. Hvaležni smo Žefranovemu pogrebnemu zavodu za skrbno vodstvo pogreba, vsem, ki so nam stali ob strani ob težki izgubi.

Pokojnik je bil član društva Sv. Ane KSKJ in član Slovenskega Radijskega kluba. Tudi članom teh društev iskrena zahvala za sočutje in udeležbo pri pogrebu.

Spavaj mirno v tihem grobu,
Bog Ti večni pokoj daj,
prosimo, da v svetem raju
združimo se spet s Teboj!

Žalujoči:

IVAN, sin; ANTONIJA, žena;
JUSTINA, ANTONIJA, JULKA, vse hčere v Sloveniji,
IVANKA, roj. STANOVNIK, snaha,
TONČEK, MARKO, JOHNY in PETER,
vnuki ter še 5 vnukov
in trije zetje v Sloveniji.

Chicago, Ill., 18. januarja 1971.